

**NUMERO STRAORDINARIO****ANNO 2002****LEGGI E DECRETI****SONDERNUMMER****JAHR 2002****GESETZE UND DEKRETE****REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE****AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL**

[NS43020128436 | C190 | R050 | ]

**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE**  
15 ottobre 2002, n. 13/L

[SN43020128436 | C190 | R050 | ]

**DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION**  
vom 15. Oktober 2002, Nr. 13/L

**Approvazione del nuovo regolamento  
per la compartecipazione e  
concessione di patrocinio finanziario  
della Regione Trentino-Alto Adige  
ad iniziative svolte da istituzioni,  
enti, associazioni od altri organismi,  
ritenute di particolare importanza  
per la Regione**

**Genehmigung der neuen Verordnung  
betreffend die Beteiligung und die  
Gewährung von finanziellen  
Unterstützungen der Region Trentino-  
Südtirol anlässlich der von  
Einrichtungen, Körperschaften,  
Vereinigungen oder anderen Gremien  
organisierten Veranstaltungen, die für  
die Region von besonderem Belang  
sind**

ANNO 2002

## LEGGI E DECRETI

JAHR 2002

## GESETZE UND DEKRETE

## REGIONE AUTONOMA TRENINO - ALTO ADIGE

## AUTONOME REGION TRENINO - SÜDTIROL

[NS43020128436|C190|R050|]

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REGIONE

15 ottobre 2002, n. 13/L

**Approvazione del nuovo regolamento per la compartecipazione e concessione di patrocinio finanziario della Regione Trentino-Alto Adige ad iniziative svolte da istituzioni, enti, associazioni od altri organismi, ritenute di particolare importanza per la Regione**

IL PRESIDENTE

Vista la legge regionale 26 aprile 1997, n. 4, che ha modificato la legge regionale 2 maggio 1988, n. 10 e s. m. e i.;

Vista la deliberazione della Giunta regionale n. 950 di data 14.10.2002;

In conformità alla stessa

**decreta**

- è approvato l'allegato nuovo regolamento per la compartecipazione e concessione di patrocinio finanziario della Regione Trentino-Alto Adige, ad iniziative svolte da istituzioni, enti, associazioni od altri organismi, ritenute di particolare importanza per la Regione della legge regionale 2 maggio 1988, n. 10 e s. m. e i..

Trento, 15 ottobre 2002

IL PRESIDENTE DELLA REGIONE  
C. ANDREOTTI

[SN43020128436|C190|R050|]

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DER REGION

vom 15. Oktober 2002, Nr. 13/L

**Genehmigung der neuen Verordnung betreffend die Beteiligung und die Gewährung von finanziellen Unterstützungen der Region Trentino-Südtirol anlässlich der von Einrichtungen, Körperschaften, Vereinigungen oder anderen Gremien organisierten Veranstaltungen, die für die Region von besonderem Belang sind**

Aufgrund des Regionalgesetzes vom 26. April 1997, Nr. 4, mit dem das Regionalgesetz vom 2. Mai 1988, Nr. 10 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen geändert wurde;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Regionalaussschusses vom 14.10.2002, Nr. 950;

In Übereinstimmung mit demselben

**verfügt**

DER PRÄSIDENT

- die beiliegende zur neuen Durchführungsverordnung zum Regionalgesetz vom 2. Mai 1988, Nr. 10 mit seinen späteren Änderungen und Ergänzungen, betreffend die Beteiligung und die Gewährung von finanziellen Unterstützungen der Region Trentino-Südtirol anlässlich der von Einrichtungen, Körperschaften, Vereinigungen oder anderen Gremien organisierten Veranstaltungen, die für die Region von besonderem Belang sind, zu genehmigen.

Trient, 15. Oktober 2002

DER PRÄSIDENT DER REGION  
C. ANDREOTTI

**Regolamento per la compartecipazione e concessione di patrocinio finanziario della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige ad iniziative svolte da istituzioni, enti, associazioni od altri organismi, ritenute di particolare importanza per la Regione**

*Articolo 1*

*Finalità del patrocinio finanziario e della compartecipazione della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige*

1. La Regione Autonoma Trentino-Alto Adige intende finanziare, mediante lo strumento della compartecipazione, anche solo economica, o del patrocinio finanziario le iniziative svolte da associazioni o da altri organismi, le quali rivestano la caratteristica di essere di particolare importanza per la Regione medesima, ai sensi dell'articolo 9 lett. a) del testo unificato delle leggi "iniziative per la promozione dell'integrazione europea e disposizioni per lo svolgimento di particolari attività di interesse regionale", approvato con DPGR 23.6.1997, n. 8/L.

2. Sono ritenute di particolare importanza per la Regione quelle iniziative che hanno per oggetto la valorizzazione, il recupero, la tutela e la promozione delle specificità del patrimonio culturale, antropologico, storico e socio-economico, nonché ricreativo-sportivo delle popolazioni del Trentino-Alto Adige. Sono altresì di particolare importanza per la Regione le iniziative che evidenziano il ruolo della Regione medesima come ente esponenziale degli interessi della comunità regionale.

3. Le iniziative possono concretizzarsi in pubbliche manifestazioni, convegni, congressi, sfilate tradizionali, commemorazioni e celebrazioni di eventi e fatti esclusivamente legati alla specificità delle popolazioni del Trentino-Alto Adige.

4. Lo scopo del finanziamento regionale è quello di permettere la realizzazione di iniziative che non possono completamente o prevalentemente autofinanziarsi e che meritano di essere realizzate per la particolare rilevanza regionale.

5. Possono accedere ai finanziamenti di cui al presente regolamento esclusivamente enti, associazioni e comitati non aventi scopo di lucro.

6. Le iniziative attuate con il sostegno finanziario di cui al presente regolamento non possono ottenere finanziamenti su altri capitoli di spesa.

7. Non rientrano nell'ambito disciplinato dal presente regolamento le iniziative attuate direttamente dalla Regione.

8. Sono altresì escluse le iniziative rivolte esclusivamente o prevalentemente all'ambito interno del soggetto richiedente.

**Verordnung für die Beteiligung und Gewährung von finanziellen Unterstützungen seitens der Autonomen Region Trentino-Südtirol anlässlich der von Einrichtungen, Körperschaften, Vereinigungen oder von anderen Gremien organisierten Veranstaltungen, die für die Region von besonderem Belang sind**

*Art. 1*

*Zweck der finanziellen Unterstützung und der Beteiligung seitens der Autonomen Region Trentino-Südtirol*

(1) Die Autonome Region Trentino-Südtirol beabsichtigt, mittels - auch nur wirtschaftlicher - Beteiligung oder finanzieller Unterstützung Initiativen zu finanzieren, die von Vereinigungen oder anderen Gremien durchgeführt werden und für die Region im Sinne des Art. 9 Buchst. a) des vereinheitlichten Textes der Gesetze betreffend „Initiativen zur Förderung der europäischen Integration und Verfügungen für die Durchführung besonderer Tätigkeiten von regionalem Belang“, genehmigt mit DPRA vom 23. Juni 1997, Nr. 8/L, von besonderem Belang sind.

(2) Von besonderem regionalen Belang sind diejenigen Initiativen, die die Aufwertung, die Pflege, die Erhaltung und Unterstützung der Spezifität des kulturellen, anthropologischen, historischen und sozio-ökonomischen Vermögens sowie die Freizeitgestaltung und den Sport der Bevölkerung Trentino-Südtirols zum Gegenstand haben. Ferner sind für die Region von besonderem Belang jene Initiativen, die die Rolle der Region als Vertreterin der Interessen der regionalen Gemeinschaft hervorheben.

(3) Die Initiativen können öffentliche Veranstaltungen, Tagungen, Kongresse, traditionelle Umzüge, Gedenkfeiern und Feiern von Ereignissen u.ä. betreffen, die ausschließlich mit der Spezifität der Bevölkerung Trentino-Südtirols in Zusammenhang stehen.

(4) Die Region bezweckt mit der Finanzierung die Durchführung von Initiativen, die nicht vollständig oder vorwiegend nicht eigenfinanziert werden können, die aber wegen ihres besonderen regionalen Belangs durchzuführen sind.

(5) In den Genuss der finanziellen Unterstützungen laut dieser Verordnung können ausschließlich Körperschaften, Vereinigungen und Komitees gelangen, die keine Gewinnzwecke verfolgen.

(6) Für die Initiativen, die mit der finanziellen Unterstützung laut dieser Verordnung durchgeführt werden, können keine weiteren Finanzierungen zu Lasten anderer Ausgabenkapitel gewährt werden.

(7) Auf die direkt von der Region durchgeführten Initiativen findet diese Verordnung keine Anwendung.

(8) Weiters sind diejenigen Initiativen ausgeschlossen, die ausschließlich bzw. vorwiegend den Gesuchsteller selbst betreffen.

*Articolo 2*  
*Patrocinio finanziario*

1. Possono essere oggetto di patrocinio finanziario regionale le iniziative organizzate o promosse da istituzioni, enti, associazioni e comitati aventi sede nel territorio regionale.

2. Le iniziative possono essere di rilievo:

- a) internazionale;
- b) interregionale;
- c) regionale e intercomunale.

3. Il patrocinio finanziario è da intendersi quale strumento atto a incoraggiare le iniziative di cui all'art.1 alle quali la Regione intenda partecipare, oltre che dal punto di vista ideale, anche dal punto di vista finanziario.

*Articolo 3*  
*Compartecipazione*

1. Lo strumento della compartecipazione è finalizzato a permettere la realizzazione di iniziative di cui all'articolo 1 del presente regolamento, intervenendo direttamente a fianco dei soggetti promotori.

2. La compartecipazione viene attuata per materie di competenza regionale o attinenti al ruolo istituzionale della Regione.

3. La compartecipazione della Regione all'iniziativa comporta necessariamente che appaia in modo adeguato l'utilizzo dello stemma della Regione a dimostrazione e conferma che la Regione stessa attribuisce una particolare rilevanza all'iniziativa.

4. Deve in ogni caso risultare che la compartecipazione della Regione avviene in forma almeno paritaria rispetto all'associazione promotrice e ciò deve risultare in ogni aspetto delle manifestazioni esterne dell'iniziativa compartecipata.

5. La compartecipazione della Regione può consistere nella partecipazione diretta a parte della iniziativa oppure nella partecipazione a una parte delle spese. La Giunta regionale può anche disporre che uno o più uffici regionali forniscano un supporto tecnico-organizzativo per la realizzazione dell'iniziativa stessa.

6. Nella quantificazione finanziaria della partecipazione della Regione all'iniziativa deve essere tenuta in considerazione la circostanza che la Regione partecipa all'iniziativa anche mediante il servizio di stamperia interno, l'utilizzo delle sale di pertinenza della Regione, nonché la spedizione degli inviti e comunicazioni.

7. La compartecipazione anche solo economica della Regione implica un coinvolgimento della Regione medesima nella valutazione del particolare significato dell'iniziativa ai fini del raggiungimento degli obiettivi.

*Art. 2*  
*Finanzielle Unterstützung*

(1) Für Initiativen, die von Einrichtungen, Körperschaften oder Vereinigungen mit Sitz im Gebiet der Region veranstaltet werden, kann die finanzielle Unterstützung seitens der Region gewährt werden.

(2) Die Initiativen können

- a) internationalen,
- b) interregionalen,
- c) regionalen und interkommunalen Belangs sein.

(3) Die finanzielle Unterstützung ist als Mittel zu sehen, durch welches die Veranstaltungen gemäß Art. 1 dieses Artikels gefördert werden sollen, an denen sich die Region nicht nur ideell, sondern auch finanziell zu beteiligen beabsichtigt.

*Art. 3*  
*Beteiligung*

(1) Die Beteiligung seitens der Region hat den Zweck, die Durchführung von Initiativen gemäß Art. 1 dieser Verordnung zu ermöglichen, indem sie direkt mit den Veranstaltern zusammenwirkt.

(2) Die Beteiligung erfolgt für Initiativen, die in den Zuständigkeitsbereich der Region fallen oder mit ihrer institutionellen Rolle in Zusammenhang stehen.

(3) Die Beteiligung der Region an der Initiative bringt die Notwendigkeit mit sich, dass das Wappen der Region deutlich sichtbar verwendet wird, damit klar hervorgeht und bestätigt wird, dass die Region der Initiative eine besondere Bedeutung beimisst.

(4) Es muss auf jeden Fall hervorgehen, dass die Beteiligung der Region zumindest paritätisch mit dem Veranstaltungsverein ist, und dies muss bei jeder Form von Information über die Initiative zur Geltung kommen.

(5) Die Beteiligung der Region kann in der direkten Beteiligung an einem Teil der Initiative oder in der Beteiligung an einem Teil der Ausgaben bestehen. Der Regionalausschuss kann auch verfügen, dass eines oder mehrere Regionalämter bei der Durchführung der Initiative technisch-organisatorischen Beistand leisten.

(6) Bei der Festsetzung des finanziellen Beitrages der Region an der Initiative ist die Tatsache zu berücksichtigen, dass die Region an der Initiative auch durch die Zurverfügungstellung des internen Druckereidienstes und Räumlichkeiten der Region sowie durch den Versand der Einladungen und Mitteilungen beteiligt ist.

(7) Die auch nur wirtschaftliche Beteiligung seitens der Region bringt eine Einbeziehung der Region bei der Bewertung der besonderen Bedeutung der Initiative zwecks Erreichung der Zielsetzungen mit sich.

*Articolo 4**Criteria di finanziamento dei patrocini e delle compartecipazioni*

1. La concessione dei finanziamenti e la loro quantificazione viene stabilita con deliberazione della Giunta regionale, previo parere della commissione prevista dall'articolo 6 del presente regolamento.

2. I fondi stanziati nell'apposito capitolo di bilancio vengono utilizzati per il finanziamento di patrocini e compartecipazioni in parti uguali per le domande provenienti dalla provincia di Bolzano e per quelle provenienti dalla provincia di Trento.

3. Per il patrocinio finanziario la Regione può finanziare le singole iniziative nelle seguenti misure massime:

- 50% per iniziative di cui alla lettera a) del comma 2, dell'art. 2, del presente regolamento;
- 45% per iniziative di cui alla lettera b) del comma 2, dell'art. 2, del presente regolamento;
- 40% per iniziative di cui alla lettera c) del comma 2, dell'art. 2, del presente regolamento.

4. Per la compartecipazione la Giunta regionale determina le voci di spesa che vengono assunte a carico della Regione. La misura massima delle spese assunte a carico della Regione non può superare la misura massima del 60% della spesa ammessa a contributo.

5. Per spesa ammessa si intende la spesa complessivamente ritenuta adeguata dalla Regione, dedotti gli introiti derivanti dalla vendita di biglietti di ingresso e le eventuali altre entrate e introiti connesse alla realizzazione dell'iniziativa.

6. Non può essere patrocinata o compartecipata più di un'iniziativa per ogni soggetto richiedente.

7. Nella valutazione delle iniziative da patrocinare o compartecipare viene attribuito un punteggio da uno a cinque per ognuno dei seguenti parametri:

- finalità dell'iniziativa rientrante in uno o più aspetti ritenuti di rilevanza regionale;
- particolare coinvolgimento della popolazione;
- consistenza della partecipazione numerica nella organizzazione;
- effetti positivi e di durata, quale riflesso diretto dell'iniziativa nel tessuto sociale regionale;
- grado di riscontro sui mass media.

Vengono quindi redatte per ogni provincia due graduatorie, per i patrocini e per le compartecipazioni, di tutte le iniziative per le quali è stato richiesto un finanziamento regionale e vengono finanziate le iniziative nei limiti delle disponibilità finanziarie.

*Art. 4**Kriterien für die Finanzierung der Unterstützungen und der Beteiligungen*

(1) Aufgrund des Gutachtens der Kommission laut Art. 6 dieser Verordnung sorgt der Regionalausschuss mit eigenem Beschluss für die Gewährung der Finanzierungen und für die Festsetzung des entsprechenden Ausmaßes.

(2) Die im entsprechenden Haushaltskapitel für die Finanzierung der Unterstützungen und der Beteiligungen angesetzten Mittel werden zu gleichen Teilen für die Gesuche aus der Provinz Bozen und für jene aus der Provinz Trient verwendet.

(3) Die Region kann die einzelnen Initiativen wie folgt finanzieren:

- 50% für die Initiativen laut Art. 2 Abs.2 Buchst. a) dieser Verordnung;
- 45% für die Initiativen laut Art. 2 Abs. 2 Buchst. b) dieser Verordnung;
- 40% für die Initiativen laut Art. 2 Abs. 2 Buchst. c) dieser Verordnung.

(4) Im Falle der Beteiligung setzt der Regionalausschuss die zu Lasten der Region gehenden Ausgabenposten fest. Der Höchstanteil der Ausgaben zu Lasten der Region darf jedenfalls 60% der für die Beiträge zulässigen Ausgaben nicht überschreiten.

(5) Unter zulässiger Ausgabe versteht sich die gesamte von der Region als angemessen befundene Ausgabe, abzüglich der Einkünfte aus dem Verkauf von Eintrittskarten und eventueller anderer Einnahmen und Einkünfte in Verbindung mit der Durchführung der Veranstaltung.

(6) Jedem Gesuchsteller kann nur für eine Initiative finanzielle Unterstützung oder Beteiligung gewährt werden.

(7) Zur Bewertung der zu unterstützenden Initiative wird für jeden der nachstehenden Aspekte eine Punktzahl von eins bis fünf zugewiesen:

- Zielsetzung der Initiative, die unter einem oder mehreren Aspekten für von regionalem Belang befunden wird;
- besondere Miteinbeziehung der Bevölkerung;
- zahlenmäßige Größe der Einrichtung;
- positive Wirkungen und entsprechende Dauer im Sinne des direkten Einflusses der Initiative auf das soziale Gewebe der Region;
- Anklang der Initiative in den Medien.

Für jede Provinz werden daraufhin zwei Rangordnungen für sämtliche Initiativen erstellt - eine für die finanziellen Unterstützungen und eine für die Beteiligungen -, für die eine Finanzierung seitens der Region beantragt wurde, und die Initiativen werden in den Grenzen der zur Verfügung stehenden Mittel finanziert.

*Articolo 5**Modalità e termini della consegna delle domande*

1. Le domande di patrocinio finanziario o di compartecipazione della Regione devono essere redatte su apposito modulo predisposto dalla amministrazione regionale e devono contenere la illustrazione delle caratteristiche peculiari dell'iniziativa per la quale viene richiesto il finanziamento. Devono essere indicati in particolare la natura, gli scopi, la durata, le modalità e i termini di svolgimento, nonché tutti quegli elementi che possono essere ritenuti utili al riconoscimento della particolare rilevanza dell'iniziativa.

2. La domanda deve essere corredata da un particolareggiato preventivo delle spese che si intendono sostenere, nonché delle eventuali entrate attinenti all'iniziativa, il quale dovrà essere sottoscritto dal legale rappresentante della persona giuridica richiedente.

3. La domanda deve essere corredata dallo statuto del soggetto richiedente, da una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà contenente l'indicazione della consistenza numerica degli iscritti, delle modalità di associazione e dell'importo della quota annuale di iscrizione. Deve inoltre essere allegato un breve resoconto dell'attività svolta negli anni precedenti, nonché un dettagliato programma relativo all'attività riferita all'anno nel quale si svolgerà l'iniziativa.

4. In caso di assenza di statuto, il soggetto richiedente è tenuto a produrre una dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà sottoscritta dal legale rappresentante, attestante le caratteristiche, le finalità e l'ambito di azione dell'organizzazione stessa. Tale obbligo non sussiste per gli enti pubblici territoriali.

5. Altra documentazione potrà essere richiesta da parte della amministrazione regionale per permettere eventuali ulteriori accertamenti.

6. Le domande devono essere presentate dal 1° novembre al 31 dicembre dell'anno precedente quello dello svolgimento dell'iniziativa presso l'ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari nelle sedi di Trento o di Bolzano.

*Articolo 6**Commissione di valutazione*

1. La valutazione delle domande verrà effettuata in base alle disposizioni del presente regolamento da un'apposita commissione nominata dalla Giunta regionale per la durata dell'intero mandato.

2. La commissione è composta da cinque membri, di cui l'assessore competente, il dirigente del servizio studi, il direttore dell'ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari, nonché due membri nominati dalla Giunta regionale su proposta delle Province Autonome di Trento e Bolzano. La commissione è presieduta dall'assessore competente.

*Art. 5**Modalitäten und Fristen für die Einreichung der Gesuche*

(1) Die Gesuche um finanzielle Unterstützung oder Beteiligung sind unter Verwendung des von der Regionalverwaltung vorbereiteten Vordrucks abzufassen und müssen die besonderen Eigenschaften der Initiative enthalten, für die um Finanzierung angefragt wird. Insbesondere sind die Art, der Zweck, die Dauer, die Durchführungsmodalitäten und -bedingungen sowie sämtliche Informationen anzugeben, die zur Anerkennung der besonderen Bedeutung der Initiative dienen.

(2) Dem Gesuch ist ein detaillierter Kostenvoranschlag sowie ein Voranschlag der eventuellen Einnahmen aus der Initiative beizulegen, der vom gesetzlichen Vertreter der ansuchenden juristischen Person zu unterzeichnen ist.

(3) Dem Gesuch ist die Satzung der ansuchenden Einrichtung sowie eine Ersatzerklärung anstelle des Notorietätsaktes über die Anzahl der Mitglieder, die Modalitäten für die Mitgliedschaft und den jährlichen Mitgliedsbeitrag beizulegen. Weiters ist eine kurze Zusammenfassung der Tätigkeiten in den vorhergehenden Jahren sowie ein detailliertes Programm der Aktivitäten beizulegen, die im Jahr durchgeführt werden, in denen die Initiative stattfindet.

(4) Falls keine Satzung vorliegt, muss die ansuchende Einrichtung eine von ihrem gesetzlichen Vertreter unterzeichnete Ersatzerklärung anstelle des Notorietätsaktes beilegen, in welcher ihre Eigenschaften, ihre Zielsetzung und ihr Tätigkeitsbereich bestätigt werden. Diese Pflicht gilt nicht für die öffentlichen Gebietskörperschaften.

(5) Die Regionalverwaltung kann weitere Unterlagen anfordern, um eine eventuelle weitere Überprüfung zu ermöglichen.

(6) Die Gesuche sind in der Zeit vom 1. November bis zum 31. Dezember des Jahres vor Abhaltung der Initiative beim Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe in den Amtssitzen Trient oder Bozen einzureichen.

*Art. 6**Bewertungskommission*

(1) Die Überprüfung der Gesuche wird auf der Grundlage der Bestimmungen dieser Verordnung von einer eigens hierfür errichteten Kommission durchgeführt, welche vom Regionalausschuss für die gesamte Dauer des Mandats ernannt wird.

(2) Die Kommission setzt sich aus fünf Mitgliedern zusammen: der zuständige Assessor, der Leiter der Dienst Einheit für Studien, der Direktor des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfe und zwei vom Regionalausschuss auf Vorschlag der Autonomen Provinzen Trient und Bozen namhaft gemachten Mitgliedern. Den Vorsitz der Kommission führt der zuständige Assessor.

3. Le funzioni di segreteria sono svolte da un funzionario dell'ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari.

4. La commissione si pronuncia motivatamente sulla proposta presentata dall'ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari in seguito alle istruttorie effettuate dall'ufficio medesimo per le domande di patrocinio finanziario e compartecipazione e formula la proposta definitiva di finanziamento da trasmettere alla Giunta regionale.

5. In caso di motivata richiesta e se la natura e l'impegno finanziario dell'iniziativa rimangono inalterati, possono essere autorizzate variazioni tecniche legate alla data dell'iniziativa o a caratteristiche logistiche. Tali variazioni sono disposte con provvedimento motivato del direttore dell'ufficio per l'integrazione europea e gli aiuti umanitari.

#### *Articolo 7*

##### *Liquidazione del finanziamento*

1. La liquidazione del patrocinio e della compartecipazione avviene esclusivamente in seguito all'avvenuto svolgimento dell'iniziativa, previa presentazione di un rendiconto relativo al totale delle spese sostenute e di una relazione finale, sottoscritte dal legale rappresentante del soggetto richiedente, nonché di idonea e regolare documentazione quietanzata concernente l'intera somma della spesa ammessa a contributo.

2. Nel caso in cui la spesa effettivamente sostenuta sia inferiore a quella ammessa, l'ammontare del finanziamento è proporzionalmente ridotto.

3. Per quanto concerne la compartecipazione, il pagamento delle spese avviene su presentazione di idonea documentazione di spesa intestata alla Regione Autonoma Trentino-Alto Adige.

(3) Die Obliegenheiten des Schriftführers werden von einem Beamten des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfe ausgeführt.

(4) Die Kommission gibt eine begründete Stellungnahme zu dem Vorschlag ab, den das Amt für europäische Integration und humanitäre Hilfe infolge der von ihm durchgeführten Überprüfung der Gesuche um finanzielle Unterstützung und Beteiligung unterbreitet, und erarbeitet den endgültigen Finanzierungsvorschlag, der dem Regionalausschuss zuzuleiten ist.

(5) Bei einem begründeten Antrag und wenn die Art der Initiative und die diesbezüglichen Aufwendungen unverändert bleiben, können Änderungen in Zusammenhang mit dem Datum der Initiative bzw. organisatorischer Art genehmigt werden. Genannte Änderungen werden mit begründeter Maßnahme des Direktors des Amtes für europäische Integration und humanitäre Hilfe verfügt.

#### *Art. 7*

##### *Auszahlung der Finanzierung*

(1) Die Auszahlung der finanziellen Unterstützung bzw. der Beteiligung erfolgt ausschließlich nach Abschluss der Initiative und nach Vorlegung einer Abschlussrechnung über die gesamten aufgewandten Spesen und eines Abschlussberichtes - beide vom gesetzlichen Vertreter der ansuchenden Einrichtung unterzeichnet - und der ordnungsgemäßen Belege über den Gesamtbetrag der für den Beitrag zulässigen Ausgaben.

(2) Sollten die tatsächlich aufgewandten Spesen unter den zulässigen Kosten liegen, wird der Betrag der Finanzierung proportional gekürzt.

(3) Was die Beteiligungen anbelangt, erfolgt die Bezahlung der Ausgaben nach Vorlegung geeigneter Ausgabenbelege, ausgestellt auf die Autonome Region Trentino-Südtirol.